

John Bradburne è stato un mistico ed un martire cristiano, nato a Skirwith, nel Nord-ovest dell'Inghilterra nel 1921 e morto nel 1979, in Zimbabwe, fucilato durante la guerra civile. Nel 2019 è stato ufficialmente avviato il processo per la sua canonizzazione.

John Bradburne è stato però anche il poeta in lingua inglese più prolifico al mondo, che non conosceva altra forma di comunicare, se non attraverso la poesia, anche nelle lettere agli amici e familiari. Questo testo intende contribuire alla divulgazione del pensiero e delle opere di John Bradburne in lingua italiana, pubblicando per la prima volta, a distanza di cento anni esatti dalla sua nascita, la traduzione italiana di cento poesie, divise in quattro diverse aree tematiche, inerenti al rapporto che egli aveva con l'Italia, Gerusalemme, l'Africa e la teologia, in particolare con la Trinità.

La JBMS ha recentemente pubblicato, insieme al presente volume, la prima biografia di John Bradburne in italiano, chiamata Una vita in breve, basata sulla biografia originale di Dieter Rance, tradotta da Rossana Mastola e Renato Tomei (anche organizzatori della prima conferenza internazionale sulla figura di John Bradburne, tenutasi all'Università per Stranieri di Perugia nel marzo del 2017).

Per ulteriori informazioni ed approfondimenti:

[www.johnbradburnepoems.com](http://www.johnbradburnepoems.com).

Renato Tomei è docente di Lingua Inglese e Traduzione all'Università per Stranieri di Perugia. Il suo ambito di ricerca include gli studi post-coloniali ed afro-caribici, temi sui quali ha condotto ricerche approfondite e prodotto numerose pubblicazioni. In particolare, è l'autore di *Jamaican Speech Forms in Ethiopia* (2015), *Law, Language and Translation* (2015), *Description and Translation in the Caribbean* (2016) e curatore di *Advertising, Culture and Translation* (2017), *John Bradburne: Mystic, Poet and Martyr* (2018) e *Translating Ethiopia: Travel Writing, Explorations, Canonization* (2018).

# JOHN BRADBURNE 100 POESIE DEL BEATO PELLEGRINO SULLE VIE DEL CIELO NEL CENTENARIO DELLA SUA NASCITA

A cura di  
Renato Tomei



JOHN BRADBURNE MEMORIAL SOCIETY